

EL-i vastavusdeklaratsioon

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, teatab, et järgmised tooted:

Mudeli nr	Seeria nr	Tootekirjeldus	Arve kirjeldus
74692	420300000 ja enam	TimeCutter MR 4275T murutraktor	TC MR4275T 107CM 21.5HP KAWI FAB MR CE
74696	420431187 ja enam	TimeCutter MR 5075T murutraktor	TC MR5075T 127CM 23HP KAWI FAB MR CE
75782	4000000000 ja enam	TimeCutter MR 4275T murutraktor	TC MR4275T 107CM 21.5HP KAWI FABMR CE
75784	4000000000 ja enam	TimeCutter MR 5075T murutraktor	TC MR5075T 127CM 23HP KAWI FABMR CE

täidavad järgmiste määruste nõudeid:

2000/14/EÜ (Müra), 2006/42/EÜ (Masinadirektiiv), 2014/30/EL (EMÜ), 2011/65/EL (RoHS-direktiiv)

Iga loetletud mudelit on hinnatud järgmiste standardite ja/või muude tehniliste normdokumentide alusel:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

Lisaks sellele vastavad järgmised lisaseadmed/tarvikud allpool loetletud direktiividele, kui need on paigaldatud vastavalt ülal antud mudelitel toodud juhistele:

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74692		
79411	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74692 ja 75782		
137-1999-03P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 75782		
79420	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 74696		
79412	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74696 ja 75784		
79016P	Terakomplekt	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelile 75784		
79421	Topelt mahutitega koguja	2006/42/EÜ, 2000/14/EÜ
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 74692 ja 74696		
140-2056	Valgustuskomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79486	Kaldenurga anduri komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79485	Turvakaare komplekt	2006/42/EÜ, 2011/65/EL
Lisaseadmed/tarvikud mudelitele 75782 ja 75784		
164-5848	Valgustuskomplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL

Mudel	Kirjeldus	Direktiiv
79493	Kaldenurga anduri komplekt	2006/42/EÜ, 2014/30/EL
79492	Turvakaare komplekt	2006/42/EÜ, 2011/65/EL



Müradirektiivi (2000/14/EÜ) andmed:

Mudel	Klassifikatsioon	Lõikelaius (cm)	Mõõdetud müratase (dBA)*	Tagatud müratase (dBA)	Mootori kiirus (p/min)
74692	Muruniiduk	107	99	100	2700
74692 koos 79411 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	99	100	2400
74696	Muruniiduk	127	103	105	3100
74696 koos 79412 ja 79016P-ga	Muruniiduk	127	104	105	2700
75782	Muruniiduk	107	99	100	2700
75782 koos 79411 ja 137-1999-03P-ga	Muruniiduk	107	99	100	2400
75784	Muruniiduk	127	103	105	3100
75784 koos 79412 ja 79016P-ga	Muruniiduk	127	104	105	2700

Vastab standarditele ISO 5395-1:2013 ja ISO 3744:2010.

Vastavuse hinnang: lisa VI

Teavitatud asutus: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifizierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, teavitatud asutus 0036
2000/14/EÜ kohaselt, Westendstraße 199, 80686 München / München, Deutschland / Saksamaa.

Deklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamise õigusaktidega.

Kontrollitud:



John Heckel
Juhtinsener
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Juuni 10, 2026

Volitatud esindaja:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

EU Specifications

Masina võimsuse, massi ja vibratsiooni andmed

Mudel	Nimivõimsus (kW)	Masina mass† (kg)	Käelaba/käsivarre vibratsioonitase (m/s ²)*			Kogu kere vibratsioon (m/s ²)*	
			Vasak käsi	Parem käsi	Ebamäärasus	Tase	Ebamäärasus
74692	16,0	265	2,7	2,4	0,6	0,44	0,09
74696	17,2	286	4,0	2,7	0,2	0,29	0,06
75782	16,0	262	2,7	2,4	0,6	0,44	0,09
75784	17,2	283	4,0	2,7	0,2	0,29	0,06

† Tühjade paakidega tavapärasel tööseadistuses

* EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 standarditega kooskõlastatud

Masina heli andmed

Mudel	Helisurve (dBA) ¹	
	Tase	Ebamäärasus
74692	88	1
74696	93	1
75782	88	1
75784	93	1

¹ A-kaalutud tasemed mõõdetuna masinajuhi töökohal vastavalt standardile EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.